

**DET ER IKKE EN VAN.  
DET ER EN MAN.**

MAN TGE.



# Indholdsfortegnelse

|                             |    |                                      |    |
|-----------------------------|----|--------------------------------------|----|
| TGE med erhvervserfaring    | 4  | Følge og lakering                    | 28 |
| Masser af plads             | 6  | Modelvarianter                       | 32 |
| TGE til alle formål         | 8  | Opbygning                            | 34 |
| eTGE                        | 10 | Udstyrspakker                        | 38 |
| MAN DigitalServices         | 12 | Innovation og sikkerhed              | 42 |
| Interiør og eksteriør       | 14 | MAN TGE 4x4                          | 46 |
| Aflæggemuligheder           | 16 | TGE med tvillinghjul og baghjulstræk | 50 |
| Infotainment & aircondition | 18 | Motorer og ydelser                   | 52 |
| Sæder & sædetyper           | 20 | Service og vejhjælp                  | 54 |
| Lastrum                     | 22 | Tjenester, finansiering og kurser    | 58 |
| Front- og hækdesign         | 26 | Modelprogram og udstyr               | 60 |





**NÅR DAGEN ER SLUT,  
ER DER KUN ÉN, DER  
ER HELT FÆRDIG:  
OPGAVEN.**





Der er sandsynligvis ingen andre varebiler, der har haft så megen erhvervs erfaring fra starten, som den nye MAN TGE har.

Bygge- og anlægskørsel, persontransport eller distribution. Den klarer ikke blot alle typer terræn og opgaver uden problemer – den scorer også højt med digitale løsninger, kundeorienteret service og utroligt mange muligheder for opbygninger. Efter mere end 100 år, hvor MAN har vist sin ekspertise på området erhvervs-køretøjer, kender vi kundernes krav som næppe nogen anden. Og i kraft af vores 24 timers service er vi klar til at hjælpe dig døgnet rundt.

**Uanset hvad du har brug for at transportere, så bringer en MAN TGE kassevogn enhver last sikkert frem.**

Det op til 18,4 m<sup>3</sup> store lastrum har plads til det hele. Og i kraft af de op til 14 surreøjler, der er indbygget i gulvet, og surreskinnerne<sup>1</sup> i gulv, sidevægge og skillevæg samt i taget er der ikke noget, der kan flytte sig ukontrolleret. Du kan få endnu mere plads med en ekstra bagagebærer i lastrummet<sup>1</sup>. Og for at sikre, at ikke blot lasten, men også føreren kommer frem bekvemt og i god behold, har TGE elektromekanisk servostyring og en række assistentsystemer<sup>1</sup>, der giver større sikkerhed og endnu bedre køreegenskaber.

# MASSER AF PLADS.



<sup>1</sup> Ekstraudstyr mod merpris.



**DET HER ER IKKE  
FOR SVÆKLINGE.**





**Den nye MAN TGE er konstrueret med kraftige rammer, som du kan byde næsten hvad som helst.**

Uanset om der er tale om opbygning som ladvogn til det daglige slid og slæb på byggepladsen, som tipbil, tipbil med kran, ladbil, mandskabsbil, kasseopbygning eller... så er MAN TGE altid din stærke og effektive partner, uanset opgave og opbygning. Og hvis det ikke er nok, kan du tage op til syv personer med, når du vælger versionen med dobbeltkabine.



**HELT ELEKTRONISK  
OG HELT PÅLIDELIG.**



**MAN ved at fremtiden staves med et "e".**

Derfor lancerer vi nu elektrificerede nyheder. Introduktion af den nye MAN eTGE, vores første masseproducerede køretøj med elektrisk drivline med 136 hk (100 kW), en nyttelast på op til 1.700 kg. og en lydløs motor, der ikke frigiver noget CO<sub>2</sub>. Denne varebil viser vejen i bytrafikken – og klarer snildt lav-udledningszonen. MAN eTGE er så lydløs, at du kan arbejde om natten og helt til daggry, dermed kan du også undgå myldretiden.

Batterimodulerne er installeret direkte på køretøjets chassis og har en kapacitet på 36 kWh. Ved en 40 kW ladestation kan batteriet blive genopladt 80 % på kun 45 minutter. Ved en ladestation med trefasetilførsel kan MAN eTGE lades fuldt op i løbet af cirka fem og en halv time. Og med en rækkevide på op til 173 km (ifølge NEDC) reducerer MAN eTGE både stress på jobbet såvel som udledninger.

**HURTIGT CHECK  
PÅ ALLE DINE  
KØRETØJER.**





**At noget er digitalt kan lyde skræmmende, men hos MAN har det aldrig været nemmere.**

MAN DigitalServices er nu integreret i vores cloud-baserede RIO transport- og logistikøkosystem. Det betyder, at du altid vil have fuld adgang til dine køretøjsdata og analyser. RIO samler alle de nødvendige services, der kræves af industrien. Valget er dog stadig dit: du kan til enhver tid booke services efter dit behov, så får du netop de services, du har brug for. Og kun de services du har brug for.

MAN Essentials basis servicepakke sikrer, at du altid har afgørende køretøjs- og chaufførdata ved hånden. Dette inkluderer status på kilometertal og resterende køretid. Du kan analysere dit brændstof-forbrug, din kørte distance og din gennemsnitsfart for alle dine køretøjer, det hele med bare et enkelt klik. Systemet kan også holde dig opdateret på dine køretøjers placering, rejsehistorik for de seneste 10 dage og påkrævet vedligeholdelse. Hvis du har brug for mere, kan du bekvemt booke ekstra køretøjer og logistikservice på din "markedsplads". Dette gør din digitalisering meget simpelt og overskueligt.





# VÆRSÅGOD AT TAGE ARBEJDSPLADS!

**Under transporten, på bygge-  
pladsen eller i en velfortjent pause  
– i den nye MAN TGE er du i  
selskab med en rigtig prof.**

Den nye, ergonomiske førerplads  
byder på maksimal komfort – også  
på ujævn vej. Det gælder også  
multimедiesystemet<sup>1</sup>, der kan  
betjenes nemt og bekvemt med  
stemmestyring<sup>2</sup>, så du kan  
koncentrere dig fuldt ud om kørslen.  
Og de gennemtænkte og fleksible  
aflæggemuligheder og stuverum  
holder orden på arbejdsdagen.

<sup>1</sup> Ekstraudstyr mod merpris

<sup>2</sup> Systemet understøtter ikke dansk.

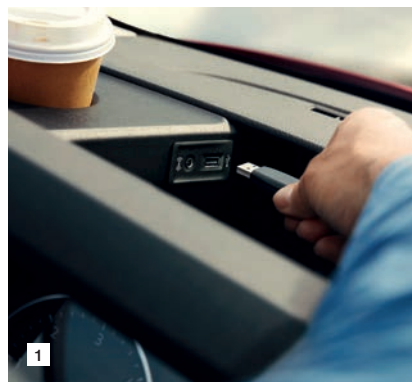


## TOP Aflæggeplads.

Allerede i kabinen mærker man, at man ikke sidder i en normal varebil.

I kraft af de gennemtænkte aflæggemuligheder er alt på rette plads: fra arbejdshandsker til åndedrætsværn. Ud over de meget store og dybe aflæggerum under hele forruden er der yderligere rum og aflæggepladser i loftskonsollen og over det rummelige handskerum samt i dørene. MAN TGE har desuden et stuverum under det opklappelige sæde samt praktiske rum og holdere på det nedfældelige ryglæn på det dobbelte passagersæde. I instrumentpanelet har både fører og passager hver to kopholdere samt to eller tre (ekstraudstyr) 12V stikdåser, en jack-stikdåse og to USB-porte. Som ekstraudstyr kan der fås endnu en 12V stikdåse samt en 230V stikdåse på førersædets konsol.

- 
- 1 USB-port og jack-stikdåse<sup>1</sup>
  - 2 Stuverum under sædet
  - 3 230V stikdåse<sup>1</sup>
  - 4 Nedfældeligt ryglæn med kopholdere, tabletholder og aflæggerum
  - 5 Rum i dørene
  - 6 Kopholder
  - 7 12V stikdåse<sup>1</sup>
  - 8 Aflåseligt handskerum<sup>1</sup>
  - 9 Gennemtænkt aflæggesystem med ruminddeling
  - 10 Loftskonsol<sup>1</sup> med aflæggerum



<sup>1</sup> Ekstraudstyr mod merpris.

# Infotainment.

## Infotainment systemet<sup>1</sup> i kabinen er et highlight i særklasse

Det betjenes enten via en 8" touchskærm i farver eller via stemmestyring. Ud over radio- og navigationsfunktion omfatter infotainmentsystemet en eller flere USB-porte (ekstraudstyr) samt op til to pladser til SD-kort. Og du kan naturligvis også tilslutte din smartphone.

## Radiosystem „MAN Media Van“

Dette system omfatter et monokromt 5" TFT-display, to højttalere på hver 20 watt, en SD-kortplads, en AUX-IN-port og en USB-port samt en Bluetooth-forbindelse til mobiltelefoner.

## Radiosystem „MAN Media Van Advanced“<sup>1</sup>

Dette system har et 20,8 cm (8,0") TFT-farvedisplay, en touchskærm, der reagerer ved blot at bevæge hånden i nærheden samt et CD-drev, der kan læse MP3- og

WMA-filer, fire højttalere med hver 20 watt, en SD-kortplads, en AUX-IN-port og en USB-port i instrument-panelet, en Bluetooth-forbindelse til mobiltelefoner samt en dobbelt tuner med phase diversity for bedst mulig radiomodtagelse.

## 1 – Navigationssystemet „MAN Media Van Navigation“<sup>1</sup>

Denne udvidede version af „MAN Media Advanced“ indeholder desuden navigationsfunktion samt en ekstra SD-kort-plads til SD-kortet med kortdata.



# Aircondition.

## Den nye MAN TGE sikrer altid det rette arbejdsklima.

Du kan vælge mellem halvautomatisk Climatic eller fuldautomatisk klimaanlæg Climatronic<sup>1</sup>. Til persontransport har den nye MAN TGE Combi Van en klimakanal til passagerkabinen under loftsbeklædningen. Dermed kan temperaturen i passagerkabinen styres separat. Desuden indebærer de tonede, varmeisolerende ruder<sup>1</sup>, at solopvarmningen af kabinen reduceres. Dermed er der altid det perfekte klima i den nye MAN TGE, uanset driftsforholdene og vejrliget.

## Varme/ventilation

I basisversionen har den nye MAN TGE et varme- og ventilationsanlæg.

### 2 – Aircondition "Climatic"

Det halvautomatiske klimaanlæg har en kabinesensor, så temperaturen i førerhuset konstant holdes på det valgte niveau.

### 3 – Fuldautomatisk 2-zonet klimaanlæg "Climatronic"<sup>1</sup>

Dette system omfatter individuelt justerbar temperaturregulering af to hhv. tre-zoner for fører, passager og lastrum/passagerkabine. Systemet registrerer solindstrålingen og udetemperaturen og tilfører den nødvendige mængde kølig luft. Det automatiske recirkulationssystem, luftkvalitetssensoren, ekstra luftdyser i loftsbeklædningen<sup>1</sup> og ekstra varmeapparat (ekstra-udstyr) sikrer et behageligt klima.

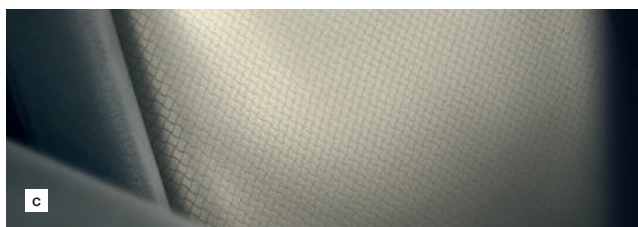
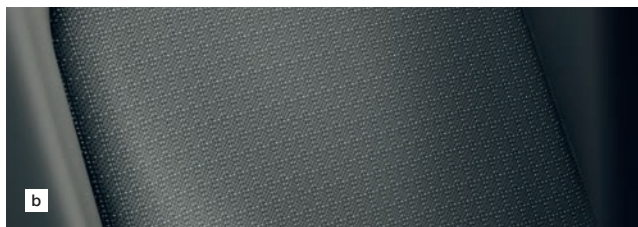
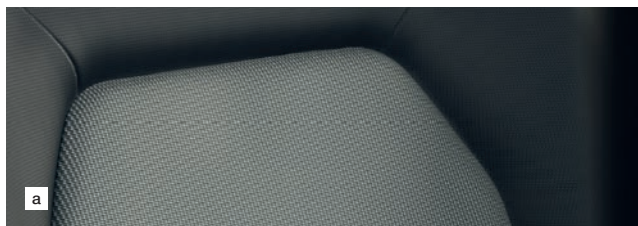


<sup>1</sup> Ekstraudstyr mod merpris.

# Sæder.

Også når det gælder sæder har den nye MAN TGE mere end blot én løsning at byde på.

Der leveres seks varianter af sæder: fra „Standard“, „Comfort“<sup>2</sup> og „Comfort Plus“<sup>1</sup>, efter ønske som drejesæde, og til det særdeles ergonomiske „ergo-Comfort“<sup>2</sup> sæde med AGR-certifikat, som i udgaven „ergoActive“<sup>1</sup> desuden har indbygget massagefunktion. MAN TGE leveres også med et stort udvalg af indtræk. Du kan vælge mellem det særdeles slidstærke sædebetræk<sup>3</sup> „Marathon“<sup>1</sup> (a), der har stået sin prøve i lastbilbranchen, og standardsædebetrækket af stof, „Toronto Grid“ (b). Den sidste mulighed er et indtræk af kunstlæder, „Mesh“<sup>1</sup> (c).



## 1 – Bagsæde i dobbeltkabine

Jo flere hænder, der tager fat, jo hurtigere bliver arbejdet gjort. Derfor er der rigelig plads til indtil fire ekstra personer på bagsædet i dobbeltkabinen.



## 2 – Førersæde „ergoComfort“<sup>2</sup>

Førersædet „ergoComfort“ er udstyret med en elektrisk drevet 4-vejs lændestøtte, vægtjusterbar og justerbare armlæn på begge sider – dermed kan du læne dig afslappet tilbage, også på lange og ujævne strækninger.



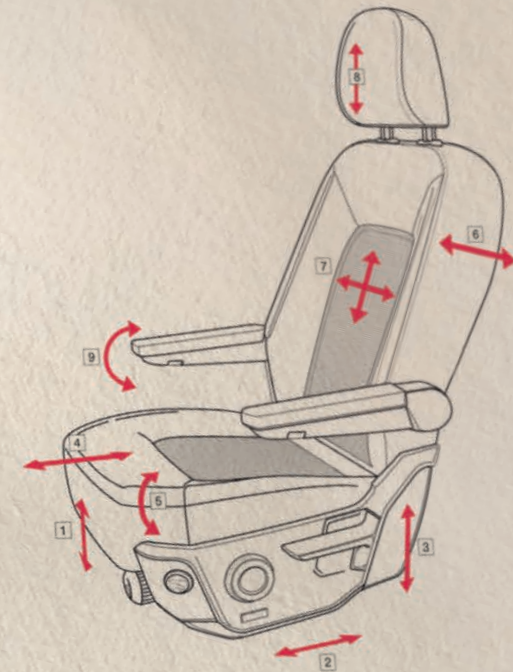
## Sædetyper.

### Enkelt sæde "Standard" og "Comfort"

|                              | „Standard“ | „Comfort“ | „Comfort Plus“ |
|------------------------------|------------|-----------|----------------|
| Justering af ryglæn          | •          | •         | •              |
| Justering af længde          | •          | •         | •              |
| Justering af højde           |            | •         | •              |
| Justering af sædebund        |            | •         | •              |
| Manuel 2-vejs lændestøtte    |            | •         |                |
| Elektrisk 4-vejs lændestøtte |            |           | •              |
| Armlæn, højre                |            | •         |                |
| Armlæn, venstre, højre       |            |           | •              |

### Enkeltsvingbart sæde

|                                  | „ergoComfort“ | „ergoActive“ |
|----------------------------------|---------------|--------------|
| Justering af ryglæn              | •             | •            |
| Justering af længde              | •             | •            |
| Justering af højde               | •             | •            |
| Justering af sædebund            | •             | •            |
| Elektrisk 4-vejs lændestøtte     | •             | •            |
| Armlæn, venstre, højre           | •             | •            |
| Svingbart sæde med vægtjustering | •             | •            |
| Justering af sædedybde           | •             | •            |
| Massage funktion                 |               | •            |



#### Betjeningslementer af svingbart sæde:

- 1 Svingbart sæde med vægtjustering
- 2 Justering af længde
- 3 Justering af højde
- 4 Justering af sædedybde
- 5 Justering af sædebund
- 6 Justering af ryglæn
- 7 Elektrisk 4-vejs lændestøtte
- 8 Justering af nakkestøtte
- 9 Justering af armlæn



## Lastrum.

### MAN TGE imponerer med plads i overmål.

Som kassevogn fås den med to akselafstande, tre længder og tre højder samt en volumen på op til 18,4 m<sup>3</sup>. Alt efter udgave kan man vælge mellem totallængder fra

5,99 m til 7,39 m og totalhøjder fra 2,35 m til 2,83 m. Den tilladte totalvægt går op til 5,5 t. Desuden kan den klare op til 3,5 t på krogen. Hertil kommer chassisvarianterne. De

fås med kort førerhus eller med dobbeltkabine. Ab fabrik leveres der fire ladelængder på op til 4,7 m.



De viste lastrums-volumener gælder for forhjulstræk.



Lastrummet kan fås med en robust træbund<sup>1</sup> eller en universalbund<sup>1</sup>, som udgør den perfekte basis til hurtig opbygning eller afmontering af dit individuelle reolsystem.

Efter ønske kan der monteres surseskiner på gulvet, i loftet og på sidevæggene samt på skillevæggen. Som ekstraudstyr leveres der vægbeklædning af krydsfiner eller plastbeklædte fiberplader. Lastrummet er som standard udstyret med kraftig LED-belysning, der sikrer optimale lysforhold. Desuden har MAN TGE fordelen af en lav læsehøjde og en ekstra bred skydedør med en 1.311 mm stor åbning i siden.

### Indretninger:

#### **TOP 1 – Forberedelse til indretning**

Et stort antal sekskantede huller til M6-bolte over og under ruderne giver fine muligheder for nem montering af reoler og skabe.

#### **2 – Lav læsehøjde<sup>2</sup>**

De forhjulstrukne varianter 100 mm lavere læsehøjde letter på- og aflæsning. Som hjælp til indstigning leveres der et trin<sup>1</sup> i hele bredden bagtil eller, sammen med anhængertræk, et trin<sup>1</sup> i den halve bredde i højre side af bagenden.

#### **3 – Surseskiner og øjer<sup>1</sup>**

Efter ønske kan der monteres surseskiner på gulv, loft, sidevægge samt skillevæggen til lastrummet. Surreøjer i gulvet er standard.

#### **4 – Lastholder i loftet<sup>1</sup>**

Muliggør nem placering af langt gods. De to bøjler kan forskydes i længden, så de kan tilpasses godsets længde. Når holderne ikke er nødvendige, kan de let afmonteres.

#### **5 – Gulv og vægbeklædning<sup>1</sup>**

Som ekstraudstyr fås enten et robust trægulv eller det innovative **TOP** universalgulv; beklædninger på sidevæggene af krydsfiner eller plastbelagte fiberplader.

#### **TOP 6 – Lastrumsbelysning**

Som standard med holdbare, kraftige LED-lamper.

#### **7 – Bagdørenes åbningsvinkler**

Bagdørene leveres efter ønske med åbningsvinkel på 180° eller 270°. I siden en ekstra bred skydedør med 1.311 mm bredde.



<sup>1</sup> Ekstraudstyr mod merpris. <sup>2</sup> Værdien gælder for TGE kassevogn med forhjulstræk, i forhold til baghjulstræk og firehjulstræk.



## Front- og hækdesign.

**Det første man lægger mærke til ved den nye MAN TGE:**  
**Man lægger mærke til den.**

I kraft af LED-forlygterne (ekstraudstyr) med LED-kørellys er den ikke bare smart, men også en forudseende ledsager ved natkørsel. Den store forrude og de slanke A-stolper sikrer et uhindret udsyn, som suppleres af de store sidespejle med ekstra vidvinkelfelt. Desuden sikrer den lave cw-værdi en fin aerodynamik og sparer mærkbart på brændstofregningen.



**Forlygter:** LED-forlygter med LED-kørellys fås som ekstraudstyr.

**Kølergitter:** Med den karakterfulde MAN-løve, omgivet af en højglans kromliste.

**Sidespejle:** Stor spejlflade, elektrisk justerbare, el-opvarmede, med supplerende vidvinkelfelt og integrerede, beskyttede sideblink. Elektrisk indklappelige sidespejle fås som ekstraudstyr.





a



b



c

## Følge.

Du er godt på vej med fælprogrammet til den nye MAN TGE!

Du vælger selv: alufølge, stålfølge med heldækkende hjulkapsler eller med navkapsler.

- 
- a Stålfølge med heldækkende hjulkapsel<sup>1</sup>
  - b Stålfølge med navkapsel i krom<sup>1</sup>
  - c Alufølge<sup>1</sup>

## Lakering.

Uanset om du foretrækker unilak, metallak, perleeffektlak eller speciallakering:

Du sætter selv standarden. I sidste ende er din nye MAN TGE jo dit rullende visitkort.

- 
- 1 Ontario Green
  - 2 Deep Ocean Blue
  - 3 Candy White
  - 4 Indium Grey metallic<sup>1</sup>
  - 5 Neon Orange
  - 6 Deep Black pearl effect<sup>1</sup>
  - 7 Cherry Red
  - 8 Reflex Silver metallic<sup>1</sup>

Hvis du synes, at Candy White ikke er candy nok, eller at Deep Black ikke er dyb nok, kan du vælge blandt en lang række yderligere lakeringer som ekstraudstyr.



2



1

3

4

5

6

7

8



**KUNNE HAVE BYGGET  
ROM PÅ EN DAG.**





**Den nye MAN TGE er klar til selv de mest krævende opgaver.**

For med to akselafstande, tre taghøjder og tre længder kan den opfylde alle ønsker og behov. Akselafstandene er 3.640 mm og 4.490 mm. Lastrummets længde<sup>1</sup> ligger

mellem 3.450 mm til 4.855 mm, og højden<sup>2</sup> i lastrummet er mellem 1.726 mm og 2.196 mm. I kombination giver det et maksimalt volumen i lastrummet på 18,4 m<sup>3</sup>. Chassis med enkeltkabine giver mulighed for en maksimal opbygningslængde på 5.570 mm, chassiserne med

dobbeltkabine maksimalt 4.300 mm. Desuden kan den trække en trailer på op til 3,5 t. Særligt imponerende er nyttelasten for 3,5 ton modellen. Den byder på knap 1,5 t nyttelast for kassevognen og 1,8 t for chassiset med enkeltkabine.

## Modelvarianter.<sup>1</sup>

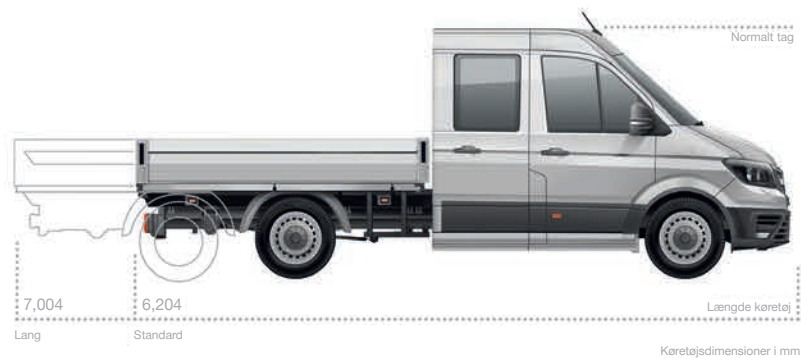
### MAN TGE kassevogn.



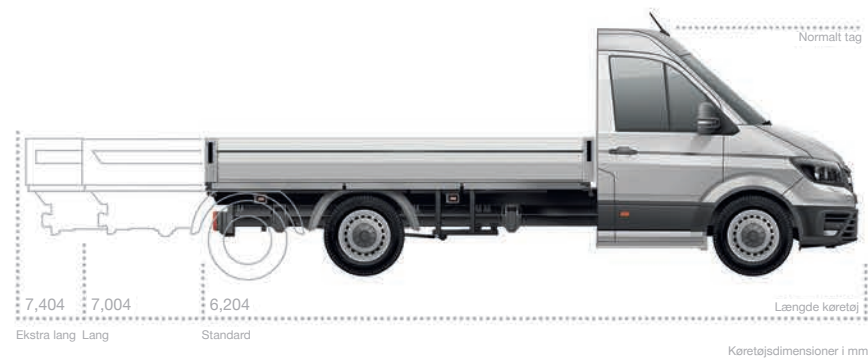
### MAN TGE Kombi.<sup>2</sup>



### MAN TGE dobbeltkabine.



### MAN TGE enkeltkabine.



<sup>1</sup> De anførte dimensioner gælder for modeller med forhjulstræk og ladopbygning af fabrik. <sup>2</sup> Leveres senere.



# Opbygninger.

## Uanset hvordan din arbejdsdag ser ud, og hvor den foregår:

I kraft af vores brancheekspertise, vores mange års erfaring og vores talrige samarbejdspartnere blandt opbyggere har vi den ideelle løsning til netop din virksomhed. Enhver MAN TGE kan tilpasses efter dine ønsker – som tipbil, som kasse/liftbil, som redningskøretøj eller som rullende værksted. Du siger, hvad du har brug for, vi ved hvordan.



## Der er ingen, der har lyst til at vente på sin nye bil, og slet ikke når det er en MAN TGE.

Derfor kan vi levere et stort udvalg af branchespecifikke opbygninger og færdige, individuelle opbygninger af fabrik. Du kan konfigurere din MAN TGE præcis sådan, som du har behov for: som ladvogn, tipbil, med indbyggede reolsystemer eller færdigt installeret køleindretning. Men hvis du vil have en MAN TGE med opbygningsløsning i løbet af få dage, kan vi med vores **Vans to Go** tilbyde dig et stort udvalg af komplette biler til øjeblikkelig levering.



1 – Ladvogn med kran; 2 – Kølekasse med kølemaskine; 3 – Service-vogn med hyldesystem; 4 – 5.5 t model med fast lad



1 – Dobbeltkabine (tilgængelig i forskellige køretøjslængder- og højder); 2 – Separat kontrolpanel der kan betjenes fra førersædet eller uden for køretøjet; 3 – Bugseringskøretøj



**At en MAN TGE skal opfylde helt andre krav i byggebranchen end ved pakkedistribution er klart.**

Det er lige så klart, at det i sådanne tilfælde er en fordel at arbejde sammen med MAN. For vi står klar med mere end 100 års erfaring i transportbranchen og med et stort antal opbyggere, der opfylder vores høje krav.

#### Eksempler på opbygninger:

- 1 Containertip
- 2 Bugseringskøretøj
- 3 Liftdumper
- 4 Indsatskøretøj
- 5 Glasstativ
- 6 Lift
- 7 Kassevogn med lift
- 8 Tipbil
- 9 Tipbil med kran
- 10 Kølekaske med kølemaskine
- 11 Lad
- 12 Lad med presenningsrig
- 13 Autocamper
- 14 Redningskøretøj
- 15 Chassis med kasse/lift



# Udstyrspakker.

Du kan vælge mellem en lang række udstyrspakker<sup>1</sup> af fabrik til attraktive priser.

## Sikkerhedspakker.

### Sikkerhedspakke Aktiv:

- Adaptiv fartpilot med fartbegrænser
- Front Assist, City Emergency Brake (er standard i Danmark)
- Sidespejle med el-justering, el-opvarmning og el-indklapning
- Active Lane Assist & Blind-Spot Sensor
- 360° parkeringssensor

### Sikkerhedspakke Passiv:

- Trepunktsseler med selehøjdejustering og elektriske selestrammere ved forsæderne
- Airbags til fører og forsædepassager med mulighed for deaktivering af passagerairbag
- Side- og hovedairbags til fører og forsædepassager
- Dæktryksovervågning
- Tågelygter inkl. drejelys

### Lys- & udsynspakke:

- „Light Assist“ (Fjernlysassistent )
- Kørellys med styring af forlygter (automatisk), „leaving home“-funktion og manuel „coming home“-funktion
- Viskerrobot med lys- og regnsensor
- Tågelygter inkl. drejelys

## Komfortpakker.

### Komfortpakke:

- Fire 12V stikdåser i førerhuset (tre i instrumentpanelet, en i førersædets konsol)
- Aflæggepakke 2: Loftskonsol med DIN-tilslutning og læselampe
- Multifunktionsrat\* (3 eger)
- „Comfort Plus“ førersæde
- Premium støjdæmpning af kabinen

### Komfortpakke Plus:

- Fire 12V stikdåser i førerhuset (tre i instrumentpanelet, en i førersædets konsol)
- Aflæggepakke 2: Loftskonsol med DIN-tilslutning og læselampe
- Krompakke
- Multifunktionsrat (læder, el-opvarmet)
- „ergoActive“ affjedret førersæde
- Premium støjdæmpning af kabinen
- Adaptiv fartpilot med fartbegrænser
- Trinbelysning foran, med afbryder

### Vinterpakke:

- Motorvarmer med fjernbetjening
- Sprinklervæskenniveau-indikering med større sprinklerbeholder (7 l)
- Forlygtespulere
- El-opvarmede sprinklerdyser

## Branchespecifikke pakker.

### Anlægspakke til tipbil:

- Elektrisk opbyggermodul og funktionsstyreenhed med ABH-programmering
- Forberedelse til anhængertræk (inkl. vogntogs-stabilisering) med ledningssæt, stikdåse og styreenhed
- Bagrude
- Indvendigt sikkerhedsspejl, nedblændeligt
- Forberedelse til trevejs tippelad
- Stænklapper foran
- Positionslygter på tag, foran
- Sidemarkeringslygter
- Ekstra batteri med skillerelæ og batteriovervågning (vådbatteri)

### Anlægspakke til ladvogn:

- Forberedelse til anhængertræk (inkl. vogntogs-stabilisering) med ledningssæt, stikdåse og styreenhed
- Bagrude
- Indvendigt sikkerhedsspejl, nedblændeligt
- Forberedelse for stigeholder foran
- Lad, aluminiumsidefjælle (nedfældelige), sikkerheds låse, trin (på bagfjæl)
- Positionslygter på tag, foran
- Sidemarkeringslygter

#### Distributionspakke med førerassistenter:

- "Rear View" Bakkamera
- Sidespejle med el-justering, el-opvarmning og el-indklapning
- Active Lane Assist
- Sidemarkeringslygter
- Parkeringssensor for og bag samt sidebeskyttelsesassistent

#### Distributionspakke til lastrum:

- C-skiner på skillevæg og sidevægge
- Trinbræt bag, i hele bredden
- Førerhusdøre med ekstra forstærkede dørhængsler i førersiden
- Træbund i lastrummet med beklædte hjulkasser
- Hængsler til fløjdøre bag med større åbningsvinkel
- Sidemarkeringslygter

#### Distributionspakke for kasse/lift:

- Bagerste tværbjælke i smal udførelse, med L = 1.149 mm og H = 225 mm, boltet
- Positionslygter på tag, foran
- Elektrisk forberedelse til lift
- Forberedelse til sidemarkeringslygter
- Ekstra batteri med skillerelæ (cyklus)
- Sidespejle til bred opbygning indtil 2,4 m, højre og venstre, konvekse, med integrerede LED-blinklygter og vidvinkelfelt
- Forberedelse til lastrumsbelysning



A man wearing a white baseball cap and a red and black plaid shirt is walking through a crowd of people. He is looking to his right. The background is a blurred city street with buildings and other pedestrians. The lighting is dramatic, with strong shadows and highlights.

**ALENE PÅ ARBEJDE.  
MEN ALTID I GODT SELSKAB.**



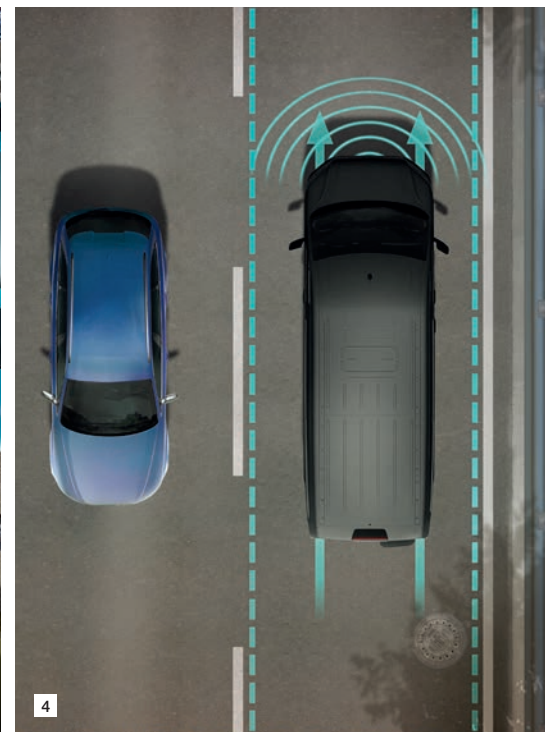
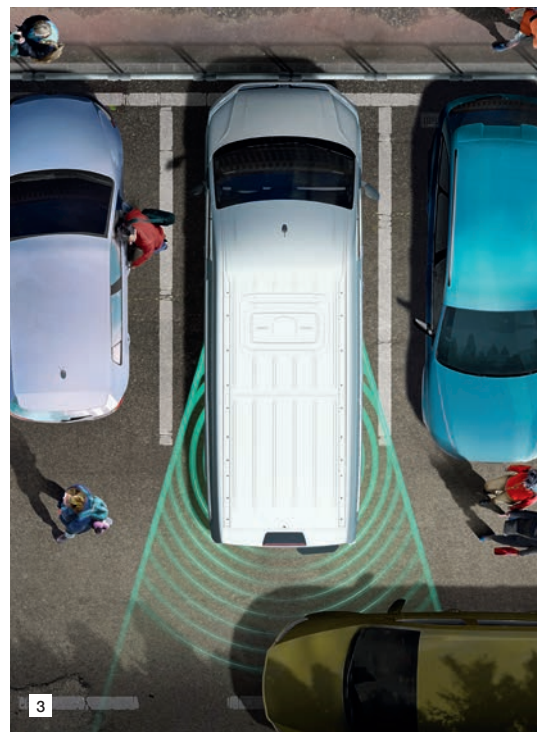
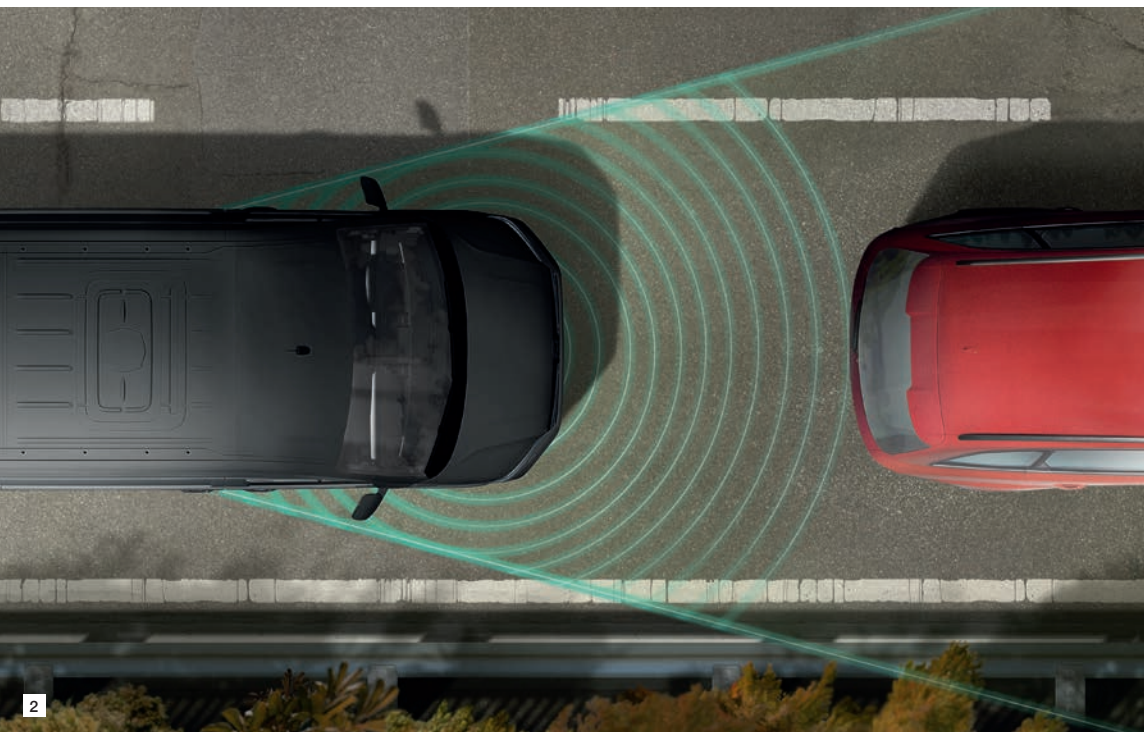
# TOP Innovation og sikkerhed.

## Du har brug for et sjak, som du kan stole på.

Derfor kommer den nye MAN TGE heller ikke alene – den er udstyret med en række innovative sikkerhedssystemer, som hjælper dig til at koncentrere dig endnu mere om arbejdet. Og som samtidig bidrager til at undgå skader på bilen og dermed omkostninger for dig.

### P 1 – Park Assist<sup>1</sup>

Når du skal ind i eller ud af en parallelparkering overtager parkeringsassistenten styringen af bilen, hvis du ønsker det, og rangerer din MAN TGE ind på forbausende lidt plads. Føreren skal stadig selv passe gas og bremse, således at bilen altid er under kontrol. På den måde letter MAN TGE førerens arbejde ved parkering og forebygger skader som følge af fejl under parkeringsmanøvrer.





## 2 – Front Assist, City Emergency Brake (Avanceret nødbremsesystem)

Hvis føreren ikke reagerer, når en MAN TGE nærmer sig en forhindring, advares føreren af den avancerede nødbremseassistent, og i nødstilfælde indleder den automatisk en opbremsning. I kombination med automatgearkasse bremser den endog helt til standstill, hvis der er risiko for kollision.



## 3 – Blind-Spot Sensor (Udkørselsassistent)<sup>1</sup>

Som en funktion i Active Lane Assist hjælper assistenten føreren med at forlade en tværparkering, når han skal bakke ud fra P-båsen. Systemet bremser automatisk MAN TGE, hvis der er risiko for at støde sammen med den tværgående trafik.



## 4 – Active Lane Assist<sup>1</sup>

Så snart der er den mindste tendens til, at bilen utilsigtet vil forlade sin vognbane, griber Active Lane Assist ind, ved at styre bilen tilbage i vognbanen, så den holder sin kurs. Systemet aktiveres automatisk ved hastigheder over 65 km/t, og det fungerer også under dårlige vejrforhold og i mørke.



## 5 – 360° parkeringssensor<sup>1</sup>

Systemet består af 16 ultralydsfølere, som registrerer afstanden til forhindringer langs siderne på MAN TGE, og som i nødstilfælde advarer om genstande hele vejen rundt om bilen. Et blik på displayet sikrer et 360° overblik fra førersædet og indikerer en evt. risiko for kollision i den tilsigtede bane. Desuden advarer et lydsignal om risiko for kollision.



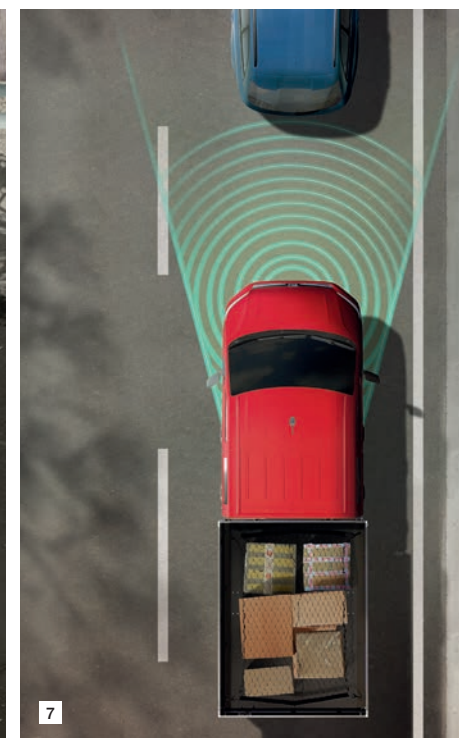
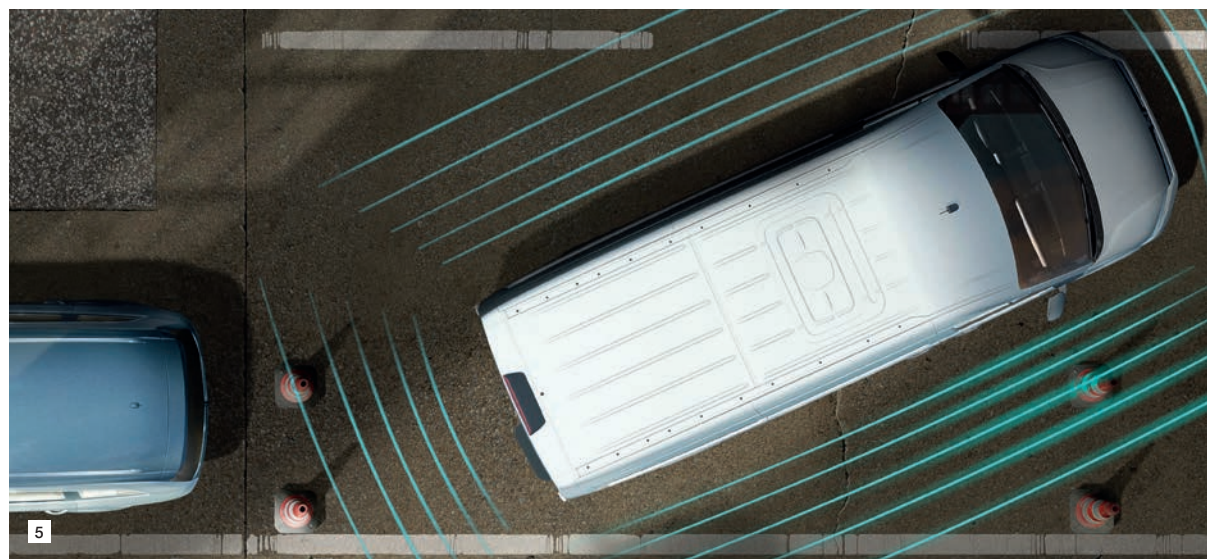
## 6 – Trailer Assist<sup>1</sup>

Kan aktiveres ved behov. Ved bakning med trailer følger MAN TGE automatisk den retning, som føreren først har indstillet. Føreren skal kun give gas og bremse, bilen overtager selv styringen.



## 7 – Adaptiv fartpilot inkl. fartbegrænser<sup>1</sup>

Adaptiv fartpilot med fartbegrænser giver høj komfort, og i kombination med automatgear kan systemet bremse bilen helt til standstill.



<sup>1</sup> Ekstraudstyr mod merpris.



## Yderligere assistentsystemer<sup>2</sup>.

**Lane Change Assist<sup>1</sup>:** Ved hastigheder over 10 km/t advarer Lane Change Assist mod overhalende køretøjer i den blinde vinkel. Dermed bidrager den til at undgå kollisioner ved vognbaneskift – både i bytrafik og på motorvej.

**Sidevindsassistent:** Den holder din MAN TGE sikkert i sin bane ved sidevind og på vejbaner med sidehældning.

**Driver Alert (Træthedsregistrering):** Hvis systemet registrerer afvigelser fra den normale køremåde, der indikerer træthed hos føreren, anbefaler den føreren at holde pause via lyd- og lyssignaler.

**Front Assist, City Emergency Brake:** Den bevirker, at bilen efter en kollision afbremses med fuld bremsevirkning, og den bidrager dermed til at undgå efterfølgende kollisioner.

**Light Assist (Fjernlysassistent)<sup>1</sup>:** Den registrerer forankørende og modkørende trafikanter og blænder automatisk ned, inden de bliver blændet.

**Lys /regnsensor<sup>1</sup>:** Den reagerer automatisk i mørke og regn og styrer lygter og viskere efter forholdene.

**Hill Start Assist:** Den letter igangsætning op ad bakke ved at forhindre, at bilen ruller baglæns.

**360° parkeringssensor<sup>1</sup>:** Den hjælper ved parkering og rangering via lyd- og lys-signaler, der giver besked om den resterende afstand til genstande foran og bag ved bilen.

**Rear View (Bakkamera)<sup>1</sup>:** Viser billeder på monitoren i kabinen. Hjælper ved parallelparkering, rangering og bakning.

**ABS & ESP:** Den elektroniske stabilitetskontrol er en udvidelse af antiblokerings-systemet. Det elektronisk styrede førerassistentsystem kan modvirke udskridninger ved målrettet afbremning af de enkelte hjul.



<sup>1</sup> Ekstraudstyr mod merpris. <sup>2</sup> Inden for de enkelte systemers grænser.

Kører du på jordveje og skovstier som en del af dit arbejde? Så gør dig klar til at blive forbløffet over den fremragende ydeevne, som du får med MAN TGE's intelligente firhjulstræk.

Under normale omstændigheder, for eksempel på en asfalteret vej, bruger MAN TGE 4x4 sit forhjulstræk. Men på overflader med begrænset fremkommelighed vil den skifte til firhjulstræk, uden du rører en finger. Og på et splitsekund.

Ikke nok med det, så holder dette køretøj dig sikker, også når du ender din daglige kørsel gennem byen og i stedet begiver dig ud i mere uvejsomt terræn. Fordi alle dets assistance-systemer er også fuldt integreret ved brug af firhjulstræk. Det betyder, at din køreoplevelse nu er mere komfortabel end nogensinde. Den fulde drivkraft er fleksibel fordelt over for- og bagaksler og kan udstyres med en elektronisk differentialespærre. Dette slidstærke og lave vedligeholdelsessystem er tilgængeligt installeret direkte fra fabrikken. Glem alt hvad du ved om firhjulstræk. Sæt dig bag rattet i MAN TGE 4x4 nu.

# SKAL VI SKYDE GENVEJ? MED MAN TGE 4X4





## Motorer og ydelser.

**Motorprogrammet, der er udviklet specielt til kravene i erhvervskøretøjer, forener lang levetid med høj ydelse og lavt brændstofforbrug.**

Uanset hvilken gearkasse og hvilken drivlinje du vælger, og uanset hvor ekstreme dine kørselsforhold er, får du effektivitet og driftssikkerhed.



### Diesel motorer:

#### **2.0 l (75 kW/102 HK, 300 Nm):**

Forhjulstræk

Gennemsnitsforbrug: fra 7,1 l/100 km CO<sub>2</sub>-udledning<sup>1</sup>: fra 185 g/km

#### **2.0 l (90 kW/120 HK, 300 Nm):**

Baghjulstræk med tvillinghjul

Gennemsnitsforbrug: fra 8,7 l/100 km  
CO<sub>2</sub>-udledning<sup>1</sup>: fra 228 g/km

#### **2.0 l (103 kW/140 HK, 340 Nm)<sup>1</sup>:**

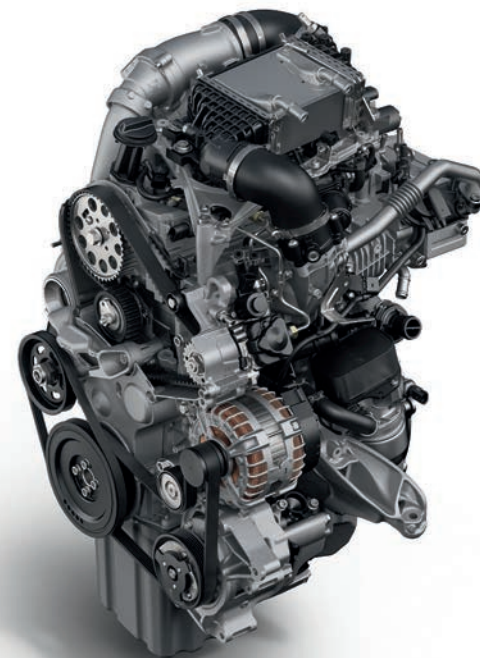
Forhjulstræk, baghjulstræk og firehjulstræk

Gennemsnitsforbrug: fra 7,1 l/100 km  
CO<sub>2</sub>-udledning<sup>1</sup>: fra 185 g/km

#### **2.0 l (130 kW/177 HK, 410 Nm):**

Forhjulstræk, baghjulstræk og firehjulstræk

Gennemsnitsforbrug: fra 7,0 l/100 km  
CO<sub>2</sub>-udledning<sup>1</sup>: fra 194 g/km

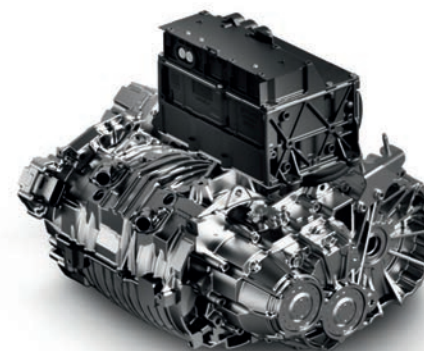


### Elektrisk motor:

#### **Electro (100kW/136 HK, 290 Nm):**

Forhjulstræk

Energiforbrug: fra 21.54 kWh/100 km CO<sub>2</sub>-udledning<sup>1</sup>: 0 g/km



## Forhjulstræk



- Høj nyttelast
- Høj anhängervægt på op til 3,0 t
- 100 mm lavere læsehøjde og indstigning
- Stor højde i lastrum
- Tværliggende motor

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| <b>102 HK motor</b> | 6-trins manuel gearkasse |
| <b>140 HK motor</b> | 6-trins manuel gearkasse |
|                     | 8-trins automatgearkasse |
| <b>177 HK motor</b> | 6-trins manuel gearkasse |
|                     | 8-trins automatgearkasse |

## Baghjulstræk



- Høj anhängervægt på op til 3,5 t
- Lille venderadius
- Maksimal nyttelast
- Optimal trækraft ved store læs
- Langsliggende motore

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| <b>122 HK motor</b> | 6-trins manuel gearkasse |
| <b>140 HK motor</b> | 6-trins manuel gearkasse |
| <b>177 HK motor</b> | 6-trins manuel gearkasse |
|                     | 8-trins automatgearkasse |

## Firehjulstræk



- Sikker trækraft
- Sikre køreegenskaber
- Bedste retningsstabilitet
- Høj anhängervægt på op til 3,0 t
- Tværliggende motor

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| <b>140 HK motor</b> | 6-trins manuel gearkasse |
| <b>177 HK motor</b> | 6-trins manuel gearkasse |
|                     | 8-trins automatgearkasse |

## Elektrisk drivline



- El-motor
- Varerumsvolumen: 10,7 m<sup>3</sup>
- Lasthøjde: 670 mm
- Versioner:
  - 950 kg nyttelast med 3,5 t samlet vogntogsvægt
  - 1,7 t lastbelastning med 4,25 t samlet vogntogsvægt

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| <b>136 HK motor</b> | 1-trins gearkasse |
|---------------------|-------------------|

**VEDLIGEHOOLD BETYDER  
IKKE AT MAN SKAL  
HOLDE STILLE.**

**MAN**

Van

10





**En af de største fordele ved din nye  
MAN TGE: os hos MAN.**

Med individuelle løsninger, avanceret styring af service og tid, MAN originaldele og tilbehør samt skræddersyede MAN servicekontrakter fjerner vi alle forhindringer for dig. I kombination med vores fleksible åbningstider på MAN-værkstederne og vores 24-timers nødservice er der ikke noget, der kan holde dig borte fra arbejdet.



### MAN Mobile24

Uanset om der er tale om storbyjunglen eller helt ude i skoven: „MAN Mobile24“, vores 24 timers nødtjeneste, sørger for, at du ikke bliver ladet alene. MAN-nødtjenesten står klar hele døgnet, 365 dage om året. I nødstilfælde skal du blot ringe til Mobile24-telefonnummeret, der er det samme over hele Europa. Så får du kontakt med en kompetent medarbejder, der hjælper dig. Og hvis det er nødvendigt, får du assistance på stedet af en MAN servicevogn fra et af de cirka 2.000 værksteder over hele Europa.



## **MAN Services**

Én gang MAN, altid MAN. Det gælder ikke blot for MAN TGE selv, men også for MANs reparations- og vedligeholdelsesservice. De skræddersyede servicekontrakter kan tilpasses mht. supplerende ydelser som drivlinegaranti og kontraktstyring, hvilket også letter dine administrative opgaver. Du kan vælge mellem „Service Contract Comfort“, „Comfort Plus“ og „Comfort Super“. Dermed kan du planlægge servicearbejder og eftersyn optimalt og dermed forebygge problemer. Takket være MANs mobilitetsgaranti er du garanteret transport til det nærmeste værksted ved et eventuelt nedbrud. MAN originale reservedele har høj kvalitet og lang levetid, og de er til din disposition når som helst, dag og nat. Alternativt kan du vælge MAN Ecoline originaldelene, der er professionelt renoverede komponenter med MAN kvalitet, der er mere miljøvenlige og mere økonomiske end nye dele. Herudover tilbyder MAN tilbehør af et omfattende sortiment til komfort, transport og sikkerhed.



## **MAN TopUsed**



Et førsteklasses tilbud på en fremragende transporter. Vi tilbyder dig et kvalitetstjek og indbytning af dine brugte køretøjer. Desuden er der mulighed for en tilbagekøbsaftale for din nye MAN TGE. Dermed får du effektiv hjælp allerede inden anskaffelsen af MAN TGE, uanset hvilken mulighed du vælger.





### MAN DigitalServices

Gør din MAN TGE endnu smartere.

Digital dataudveksling via RIO-plattformen hjælper dig med at reducere brændstofforbrug, optimere brug af køretøjet og nøjagtig styring af vedligeholdelsesintervaller. Alt du behøver er RIO Boxen, monteret i TGE uden yderligere opkrævning, med telematik køretøjskonfiguration. Et åbent system uafhængigt af køretøjets mærke, giver dig adgang til den cloud-baserede RIO-plattform, tjenester fra MAN DigitalServices, RIO og andre partnere. Når du er tilmeldt, kan du bruge MAN Essentials-tjenesten gratis. Du kan også få adgang til "markedspladsen" eller bruge flådeskærmen og applikationer til køretøjsudnyttelse. På markedet kan du bestille andre køretøjsbaserede- og logistiktjenester, såsom:

#### MAN Advance:

- Udvidet datahistorie af MAN Essentials data
- Dybere og hyppigere opdateret indsigt i din flådes aktiviteter samt trendanalyser over længere perioder

#### MAN Maintenance:

- Overblik over alle vedligeholdelses- og statusdata på en enkelt oversigt.
- Workshop management

#### MAN Compliant:

- Fartskriver- og førerkortdata, der kan downloades med et enkelt klik.
- Sikrer, at filer fra fartskriveren gemmes i dataformater i overensstemmelse med lovbestemmelser

#### MAN Perform:

- Analyse af ydeevne, til reducere af brændstofforbrug og forbedring af førerens præstation

#### MAN ServiceCare:

- Proaktiv vedligeholdelsesstyring





### MAN Financial Services and MAN Rental

Perfekt afstemt: Vi kombinerer MAN TGE med finansiering, leasing, forsikring og rental til intelligente, skræddersyede finansielle tjenesteydelser, der bidrager til at optimere din virksomhed endnu bedre og tilmed skåner din likviditet. Individuelt udformede finansieringsprodukter byder på alle muligheder for gunstig anskaffelse af en ny MAN TGE.

Med vores leasingtilbud kan du drive virksomheden optimalt, fordi du kun betaler for det tidsrum, du faktisk benytter køretøjet. Vores forsikringsprodukter sikrer dig omfattende beskyttelse mod både udefra kommende og selv-forskyldte skader. Og med vores rental-tilbud kan du også udvide kapaciteten i din vognpark i et bestemt tidsrum med kort varsel. Resultat: højere konkurrencekraft i kraft af større fleksibilitet. Hvis du ønsker personlig rådgivning, skal du blot kontakte os.



### MAN ProfiDrive®

Den nye MAN TGE er en rigtig allrounder, perfekt afstemt til førerens daglige opgaver og udfordringer. De højt kvalificerede MAN ProfiDrive® trænere hjælper dig til at køre din MAN TGE endnu mere forudseende, endnu mere sikkert og endnu mere effektivt og samtidigt reducere driftsomkostningerne. MAN ProfiDrive® tilbyder en lang række kurser, der er specielt afstemt til transporter-segmentet.

#### Følgende træningsområder dækkes:

##### Grundlæggende viden som

- Introduktion til bilen og dens teknik
- Førerkvalificering for transportere

##### Sikkerhed

- Køresikkerhed
  - Last-/bagagesikring
  - Front Assist, City Emergency Brake

Kursusudbuddet udvides løbende og afstemmes til dine behov.



# Modelprogram.

## Kassevogn

|                                                                   | Standard                                                                                   | Lang                                                                                       | Ekstra lang                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                   | Længde:<br>· l alt: 5.986 mm<br>· Lastrum: 3.450 mm <sup>1</sup><br>Akselafstand: 3.640 mm | Længde:<br>· l alt: 6.836 mm<br>· Lastrum: 4.300 mm <sup>2</sup><br>Akselafstand: 4.490 mm | Længde:<br>· l alt: 7.391 mm<br>· Lastrum: 4.855 mm <sup>3</sup><br>Akselafstand: 4.490 mm |
| <b>Normalt tag</b><br>Højde: 2.355 mm<br>Indv. højde: 1.726 mm    |           |                                                                                            |                                                                                            |
| <b>Højt tag</b><br>Højde: 2.590 mm<br>Indv. højde: 1.961 mm       |           |           |           |
| <b>Super højt tag</b><br>Højde: 2.798 mm<br>Indv. højde: 2.189 mm |                                                                                            |           |           |

## Chassis

|                                               | Standard                                                                                                                                 | Lang                                                                                                                                     | Ekstra lang                                                                                                   |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                               | Længde: 5.996 mm<br>Akselafstand: 3.640 mm<br>Maks. opbygn.længde <sup>4</sup> :<br>· Kort førerhus: 3.770 mm<br>· Dobb.kabine: 2.700 mm | Længde: 6.846 mm<br>Akselafstand: 4.490 mm<br>Maks. opbygn.længde <sup>4</sup> :<br>· Kort førerhus: 5.550 mm<br>· Dobb.kabine: 4.300 mm | Længde: 7.211 mm<br>Akselafstand: 4.490 mm<br>Maks. opbygn.længde <sup>4</sup> :<br>· Kort førerhus: 5.470 mm |
| <b>Kort førerhus</b><br>Højde: 2.305-2.319 mm |                                                       |                                                       |                            |
| <b>Dobbeltkabine</b><br>Højde: 2.321-2.330 mm |                                                       |                                                       |                                                                                                               |

## Chassis med lad

|  | Standard                                                                                                         | Lang                                                                                                            | Ekstra lang                                                                           |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Længde: 6.204 mm<br>Akselafstand: 3.640 mm<br>Ladlængde:<br>· Kort førerhus: 3.500 mm<br>· Dobb.kabine: 2.700 mm | Længde: 7.004 mm<br>Akselafstand: 4.490 mm<br>Ladlængde:<br>· Kort førerhus: 4.300 mm<br>· Dobb.kabine: 3.500 m | Længde: 7.404 mm<br>Akselafstand: 4.490 mm<br>Ladlængde:<br>· Kort førerhus: 4.700 mm |
|  |                             |                            |  |
|  |                             |                            |                                                                                       |

Målene gælder for modeller med forhjulstræk, undtagen for modelvariant Ekstra lang.

<sup>1</sup> Længde af bund inkl. lastelængde under skillevæg. Lastelængde højere oppe: 3.201 mm. <sup>2</sup> Længde af bund inkl. lastelængde under skillevæg. Lastelængde højere oppe: 4.051 mm. <sup>3</sup> Længde af bund inkl. lastelængde under skillevæg. Lastelængde højere oppe: 4.606 mm. <sup>4</sup> Individuel beregning af den maksimale længde kan være nødvendig.



A white MAN TGE van is parked on a city street. In the foreground, several pedestrians are walking, some blurred to suggest motion. The scene is set in an urban environment with tall buildings and streetlights. The van's license plate is M-AN 2016.

# PAS PÅ, BILEN GØR SIG BEMÆRKET.

MAN TGE er enestående i mange henseender. For her mødes muligheder næsten uden grænser og en fremragende service. På [www.van.man](http://www.van.man) kan du få alt at vide om den nye varebil fra MAN.

## Øvrigt udstyr.



### **1 – Skurvognstræk<sup>1</sup>.**

Den er konstrueret til anhængervægte op til 3 t – inkl. elektronisk vogntogsstabilisering.

### **2 – Anhængertræk med kugle<sup>1</sup>.**

Dermed kan man trække trailer og anhænger op til 3,5 t sikkert og pålideligt.

### **3 – Trin i bagkofanger<sup>1</sup>, bredt.**

Det letter på- og aflæsning.

### **4 – Trin, halv bredde<sup>1</sup>.**

Det letter på- og aflæsning, også i kombination med anhængertræk op til 3,5 t.

### **Stænklapper<sup>1</sup>**

(ikke ill.). Beskytter mod opsprøjtet snavs og sten.

### **Forberedelse til anhængertræk<sup>1</sup>**

(ikke ill.). Der kan leveres forskellige forberedelser til påhængsvægte op til 3,5 t.

### **Forberedelse til lastholder på tag<sup>1</sup>**

(ikke ill.). Monteringsskinner med C-profil på taget letter senere montering af tagbøjler, bagagebærere og andre holdere.

### **Lastholder med rulle<sup>1</sup>**

(ikke ill.). Med denne holder kan man læsse og transportere langt gods på sikker måde.

<sup>1</sup> Ekstraudstyr mod merpris.

# Infotainment.

## 1 – Radiosystem „MAN Media Van“

- Monokromt TFT-display
- 2 × 20 watt effekt med to højttalere
- SD-kortplads
- AUX-IN-port
- USB-port
- Bluetooth-forbindelse til mobiltelefoner



## 2 – Radiosystem „MAN Media Van Advanced“<sup>1</sup>

- 20,8 cm (8,0") stort TFT-farvedisplay
- Touchskærm med nærhedssensorik
- CD-drev der kan læse MP3- og WMA-filer
- Fire højttalere med hver 20 Watt
- SD-kortplads
- AUX-IN-port
- USB-port
- Bluetooth-forbindelse til mobiltelefoner
- Dobbelt tuner med FM phase diversity for bedst mulig radiomodtagelse



## 3 – Navigationssystem „MAN Media Van Navigation“<sup>1</sup>

Foruden funktionerne i „MAN Media Van Advanced“ omfatter det navigationsfunktion samt endnu en SD-kortplads til SD-kortet med kortmateriale.

## **MAN Truck & Bus Danmark A/S**

Ventrupparken 6

2670 Greve

[www.van.man](http://www.van.man)

---

Efter trykning af denne brochure, kan produkterne afvige fra de anførte former, farvetoner samt leveringsomfang. Desuden kan illustrationerne vise ekstraudstyr, dekorationselementer samt tilbehør, der ikke er standardudstyr. Hvis der er benyttet symboler eller numre ved bestilling ved genstanden for købet, kan der ikke afledes nogen rettigheder alene heraf. Denne tryksag benyttes internationalt. Udsagn om lovmæssige, retmæssige og skattemæssige forskrifter og konsekvenser gælder dog alene for Forbundsrepublikken Tyskland på tidspunktet for redaktionens slutning for denne brochure. Spørg derfor din MAN-forhandler om de forskrifter og konsekvenser, der gælder i andre lande, samt om den aktuelle nyeste udgave. Der tages forbehold for ændringer og fejl.

**MAN Truck & Bus – et selskab i MAN Gruppen**